[Mr. T. Kumara Pillai.]

of the clerks and the draftsmen confirmed in the Survey Office since the 23rd September, 1918?

**MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR** (*Secretary to Government*): The information required by the Member is given below: —

| *Serial No.* | *Name.* | *Appointment.* | *Date of confirmation.* |
|---|---|---|---|
| 1. | V. R. Harihara Aiyar | Clerk | 1-5-1094 |
| 2. | M. Subbiah Pillai | Litho-Draftsman | 1-4-1095 |
| 3. | T. J. Sundaram Aiyar | Do. | 1-7-1095 |
| 4. | P. Krishnan Asari | Do. | 1-12-1095 |
| 5. | S. Natesa Aiyar | Computor-Draftsman | 1-12-1098 |

*P. K. Subba Aiyar, Head Surveyor, Survey Department.*

299. **MR. T. KUMARA PILLAI** (*Kalkulam* cum *Vilavankod*): (*a*) Will the Government be pleased to state whether Mr. P. K. Subba Aiyar, Head Surveyor, has held office in the British Survey Party, and, if so, for what period?

(*b*) For what reason did he leave that service?

(*c*) When was he entertained here, in what appointment and on what pay?

(*d*) What is his present pay?

(*e*) What work has he been doing for the last six months?

(*f*) Does he know Malayalam?

**MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR** (*Secretary to Government*): (*a*) Mr. P. K. Subba Aiyar had served in the British Survey Department for a period of 11 years from 1902.

(*b*) He resigned his appointment in the British Service as his promotion was overlooked on several occasions.

(*c*) He was entertained in the Travancore Survey Department on 13-6-1090 as Head Surveyor on Rs. 50 per mensem in the temporary establishment of the Neduvangad Resurvey Party.

(*d*) Rs. 75 per mensem in the scale of Rs. 70-5/2-100.

(*e*) He was Head Surveyor at Punalur in Medam 1100. He acted as Office Assistant in the Survey Office during Edavam, Mithunam and the 1st week of Karkatakam 1100. Thereafter he was deputed to check the store accounts and also the stock of instruments, furniture and stationery in the custody of the Store-keeper of the Survey Office. During this time, he also examined the theodolites in the store and sorted those requiring repair.

(*f*) He can read freely printed matter in Malayalam and also manuscripts written legibly. He has not practised writing in Malayalam.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

**MR. T. KUMARA PILLAI** (*Kalkulam* cum *Vilavankod*): മിസ്റ്റർ സുബ്ബയ്യർ ബ്രിട്ടീഷ് സർവീസ് വിടുന്ന കാലത്ത് അവിടത്തെ ശമ്പളം എന്തായിരുന്നു?

**MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR** (*Secretary to Government*): അതു അറിഞ്ഞു കൂടാ.

**MR. T. KUMARA PILLAI** (*Kalkulam* cum *Vilavankod*): ബ്രിട്ടീഷ് സർവീസിൽ ന്യായമായ പ്രമോഷൻ കിട്ടാത്തതു കൊണ്ട് അവിടെ രാജിവച്ചു വന്നു എന്നാണു മറുപടിയിൽ കാണുന്നതു്. അങ്ങിനെയുള്ള ഒരാളിനു ഇവിടെ ശരിയായ പ്രമോഷൻ കിട്ടുമെന്നു വിചാരിക്കാനുള്ള അവകാശമെന്താണു്?

**MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR** (*Secretary to Government*): ഇവിടെ വന്നു; ഇവിടത്തെ ഉദ്യോഗം സ്വീകരിച്ചു എന്നേയുള്ളൂ.

**MR. T. KUMARA PILLAI** (*Kalkulam* cum *Vilavankod*): ഇവിടത്തെ സർവീസിൽ ആദ്യം ൪൦ രൂപാ കൊടുക്കയും പിന്നീടു ൫൫ രൂപാ മുതൽ ൧൦൦ രൂപാവരെ ഉള്ള ശമ്പളത്തിൽ നിയമിക്കയുമാണോ ചെയ്തിട്ടുള്ളതു്.

**MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR** (*Secretary to Government*): ആദ്യം ടെമ്പററിയായിട്ടു നിയമിച്ചു. കുറെക്കാലം കഴിഞ്ഞശേഷം ൬൦ രൂപാ മുതൽ ൧൦൦ രൂപാ വരെയുള്ള ശമ്പളം കൊടുത്തു.

**MR. T. KUMARA PILLAI** (*Kalkulam* cum *Vilavankod*): എത്ര കൊല്ലം കഴിഞ്ഞിട്ടാണു ൬൦ രൂപാ മുതൽ ൧൦൦ രൂപാവരെയുള്ള ശമ്പളം കൊടുത്തതു്?

**MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR** (*Secretary to Government*): അതു നിശ്ചയമില്ല.

**MR. T. KUMARA PILLAI** (*Kalkulam* cum *Vilavankod*): ബ്രിട്ടീഷ് സർവീസിൽ അദ്ദേഹത്തിന് എത്ര രൂപയായിരുന്നു ശമ്പളം?

**MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR** (*Secretary to Government*): അറിഞ്ഞുകൂടാ.

**MR. T. KUMARA PILLAI** (*Kalkulam* cum *Vilavankod*): അവിടെ ശരിയായ കയറ്റം കിട്ടാത്തതു കൊണ്ടു രാജിവച്ചു് ഇവിടെ വന്നതിനെ വിചാരിച്ചാണോ ൧൦൦ രൂപ ശമ്പളം കൊടുക്കാൻ ഇടയായതു്?

**MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR** (*Secretary to Government*): അങ്ങിനെയല്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. T. KUMARA PILLAI (*Kalkulam cum Vilavankod*) : അങ്ങിനെയാണ് ഉത്തരം കൊണ്ടു മനസ്സിലാക്കേണ്ടതു്. അദ്ദേഹത്തെ നിയമിച്ചതിനു ശേഷം ഇതുവരെ ഉത്തരത്തിൽ (ഇ) ഭാഗത്തു പറഞ്ഞിട്ടുള്ള ജോലികൾ മാത്രമാണോ ചെയ്തിട്ടുള്ളതു്?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*) : കൂടുതൽ ജോലി ചെയ്തിട്ടുണ്ടോ എന്നുള്ള വിവരം എഴുതി അയച്ചു മറുപടി വരുത്തിയതിനു മേലെ പറയാൻ നിവൃത്തിയുള്ളൂ.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Kalkulam cum Vilavankod*) : ഉത്തരം (ഇ) ഭാഗത്തു് പറയുന്ന ജോലികൾ ചെയ്യുന്നതിനു ₹ 0 ശമ്പളമുള്ള ഒരുദ്യോഗസ്ഥൻ വേണമെന്നു ഗവർമെൻറു വിചാരിക്കുന്നുണ്ടോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*) : അദ്ദേഹം ഗവർമെൻറിൽ ഇരിക്കുന്ന ഒരുദ്യോഗസ്ഥനാണു്. അപ്പോൾ ഏതേതു ജോലികൾ ചെയ്യേണ്ടതുണ്ടോ അതിനെല്ലാം നിയോഗിക്കാറുണ്ടു്.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Kalkulam cum Vilavankod*) : അപ്പോൾ ഗവർമെൻറുദ്യോഗസ്ഥനായിരുന്നാൽ ഏതു ജോലിക്കും അയയ്ക്കുമെന്നാണോ പറയുന്നതു്?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*) : അല്ല, അദ്ദേഹം ഹെഡ്സർവ്വയർ ആണു്. എവിടെയെല്ലാം സർവ്വെ സംബന്ധമായ ജോലികൾ ചെയ്യാനുണ്ടോ അവിടെ എല്ലാം അയയ്ക്കും.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Kalkulam cum Vilavankod*) : ഹെഡ് ആഫീസിൽ വന്നതിൽ പിന്നീടു അദ്ദേഹത്തെ ചുമതലപ്പെടുത്തിട്ടുള്ള ജോലികൾക്കു് ₹ 0 ശമ്പളമുള്ള ഉദ്യോഗസ്ഥൻ തന്നെ വേണ്ടതാണോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*) : സംശയമില്ല. അങ്ങിനെ തന്നെയാണു് വേണ്ടതു്.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Kalkulam cum Vilavankod*) : സ്റ്റോർ അക്കൌണ്ട്സ് പരിശോധിക്കുന്നതിനു് അദ്ദേഹത്തെ നിയമിച്ചു എന്നുപറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അതിനു ഇത്ര വളരെ ശമ്പളമുള്ള ഉദ്യോഗസ്ഥൻ ആവശ്യമുണ്ടോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*) : സ്റ്റോർ കീപ്പർക്കു തന്നെ ₹ 0 മുതൽ ₹ 0 രൂപാവരെ ശമ്പളമുണ്ടു്. അസ്സാധാരണ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ജോലിയെ പരിശോധിക്കാൻ ഉയന്തരം ഉദ്യോഗസ്ഥൻ തന്നെയാണ് വേണ്ടത്.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Kalkulam cum Vilavankod*): അദ്ദേഹം പുന്നലൂർ ഹെഡ് സർവ്വെയർ ആയിരുന്നതുപോലെ പല സ്ഥലങ്ങളിലും ആ ജോലിയിൽ ഇരുന്നിരിക്കുമെല്ലൊ. ആ അവസരങ്ങളിൽ ജനങ്ങളുമായിട്ട് ഹെഡ്സർവ്വെയർ പെരുമാറേണ്ട ആവശ്യമുണ്ടൊ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): ആവശ്യം ഉണ്ടാകാം.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Kalkulam cum Vilavankod*): മലയാളത്തിൽ ഒരു ഹർജി വ്യക്തമായി എഴുതിയാൽ മാത്രമെ അദ്ദേഹത്തിനു വായിക്കാൻ സാധിക്കയുള്ളു എന്നു ഉത്തരത്തിൽ പറഞ്ഞു കാണുന്നു. എല്ലാആളുകളുടേയും കയ്യട ഒരുപോലെ വൃത്തിയായിരിക്കയില്ല. അങ്ങനെവരുന്ന സന്ദർഭങ്ങളിൽ ഒരു ഹർജി കിട്ടിയാൽ അദ്ദേഹം അതിനെ എന്തുചെയ്യും?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): അദ്ദേഹം ഹെഡ്സർവ്വെയർ ആയതുകൊണ്ടു കൂടെ സിൽബന്ധികം ഉണ്ടായിരിക്കും. അവരുടെ സഹായത്തോടുകൂടി മേൽനടപടി നടത്തും.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Kalkulam cum Vilavankod*): മലയാളം അറിയാവുന്ന ഒരാളായിരുന്നാൽ ഒരു വിഷമത്തിന് ആവശ്യമുണ്ടൊ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): മലയാളം അറിഞ്ഞിരുന്നാൽ കുറെക്കൂടി നന്നായിരുന്നേനെ. എന്നാൽ ഹെഡ് സർവ്വെയർ ആയിരിക്കാനുള്ള പൂർണ്ണ യോഗ്യതകം അദ്ദേഹത്തിനുണ്ട്.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Kalkulam cum Vilavankod*): അതിലേക്കുള്ള ജ്ഞാനം മാത്രംമതിയാകുമെന്നു ഗവർണ്മെൻറു വിചാരിക്കുന്നുണ്ടൊ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): ഹെഡ് സർവ്വെയർ എന്ന നിലയിൽ മതിയാകും.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Kalkulam cum Vilavankod*): അദ്ദേഹത്തിനു മലയാളം എഴുതാൻ അറിഞ്ഞുകൂടെന്നു പറഞ്ഞല്ലൊ. മലയാളത്തിൽ ഒരു ഹർജി കിട്ടിയാൽ എന്തുനടപടി നടത്താൻ അദ്ദേഹത്തിനു സാധിക്കും?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): അതിനുത്തരം മുമ്പെതന്നെ പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു. അദ്ദേഹത്തോടൊന്നിച്ചു അസിസ്റ്റൻറു സർവ്വയർമാരും കാണും. അവരുടെ സഹായത്തോട് വേണ്ട നടപടി നടത്താം.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. T. KUMARA PILLAI (*Kalkulam* cum *Vilavankod*); മലയാളപരിജ്ഞാനം ഇല്ലാത്ത ആളുദ്യോഗസ്ഥന്റെകൂടെ മലയാളം അറിയാവുന്ന ആളുകളെക്കൂടി കൊണ്ടു പോകേണ്ടതായി വരുന്നില്ലേ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): അതിലേക്കായിട്ടു വേണ്ട. അദ്ദേഹം ഒരു ഹെഡ്സവ്വെയർ എന്ന നിലയിൽ അദ്ദേഹത്തോടുകൂടി സിൽബന്ധികം ഉണ്ടായിരിക്കും.

*Seating Accommodation in licensed Motor Vehicles.*

300. MR. T. KUMARA PILLAI (*Kalkulam* cum *Vilavankod*):

(*a*) Have the maximum length and breadth of the seats in the motor vehicles used by passengers been prescribed by law? If so, will the Government be pleased to give their measurements?

(*b*) Is it in accordance with this measurement that the number of passengers is fixed and licenses issued?

(*c*) If so, does the number of passengers licensed to be carried in each vehicle vary annually? If such is the case, will the Government be pleased to state what kinds of vehicles are so licensed?

(*d*) Have the Government intimated, by means of a notification, the owners of motor vehicles as well as the public, of any change made in regard to the number of passengers licensed to be carried in motor vehicles constructed in accordance with the measurements prescribed by law?

MR. K. GEORGE (*Ag. Chief Secretary to Government*): (*a*) The answer to the first part of the question is in the negative. So the second part does not arise.

(*b*) The number of passengers licensed to be carried is limited by the seating provided.

(*c*) No. The second part of the question does not arise.

(*d*) No.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Kalkulam* cum *Vilavankod*): മോട്ടാർവാഹനങ്ങളിലുള്ള സീറ്റുകളുടെ അളവു നിശ്ചയിക്കുന്നതിനു ചട്ടം ഇല്ലെന്നു മറുപടിയിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ പാർട്ട്(ബി) യിൽ പറയുന്ന സംഗതി മനസ്സിലാകുന്നുമില്ല. അതിൽ ഇരിക്കാനുള്ള ആളുകളുടെ തുക നിശ്ചയിക്കുന്നതു് അതിൽ സീറ്റു തയാർ ചെയ്തിട്ടുള്ളതുപോലെയാണെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അതിന്റെ വിസ്താരത്തെപ്പറ്റി ക്ലിപ്തം ചെയ്യാത്തപക്ഷം എങ്ങിനെയാണു് അതിൽ ഇരിക്കാനുള്ള ആളുകളുടെ എണ്ണം നിശ്ചയിക്കുന്നതു്?

MR. K. GEORGE (*Ag. Chief Secretary to Government*): അതെങ്ങിനെ നിശ്ചയിക്കാമെന്നുള്ളതിനു രൂപംസുണ്ടു്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly